

Puss in Boots: The Magical Encounter



Narrator: (Opening) In a land where magic danced and dreams took flight...

ナレーター: (開場) 魔法が舞い、夢が翼を広げる土地で...

Puss in Boots: (Confidently) No worries, dear master. Our luck's changing, thanks to my cleverness.

ブーツをはいたネコ: (自信を持って) 心配ないよ、親愛なるご主人様。私の賢さによって運命は変わるわ。

The Miller's Son: (Curious) Puss, you've got my attention. What's the plan?

ミラーズ・サン: (好奇心を持って) パス、君の話に興味があるよ。計画は何？

The Ogre: (Threateningly) Who's daring to enter my turf?

食人鬼: (脅迫的に) 誰が私の領域に踏み込むと思う？

Narrator: (Moving on) Puss, full of tricks, approached the tough ogre.

ナレーター: (次に進む) トリックに満ちたパスは、厳しい食人鬼に近づいた。

Puss in Boots: (Smoothly) Hey, noble ogre. People say you're strong and smart.

ブーツをはいたネコ: (巧みに) こんにちは、高貴な食人鬼。人々はあなたが強くて賢いと言っています。

The Ogre: (Boastfully) Yeah, I'm famous. Why are you here, cat?

食人鬼: (自慢げに) そうだ、私は有名だ。なぜここにいる？

Narrator: (Continuing) Puss then shared a smart idea.

ナレーター: (続けて) その後、パスは賢いアイデアを共有しました。

The Miller's Son: (Excited) Puss, you're amazing. What's the big idea?

ミラーズ・サン: (興奮して) パス、君は素晴らしいよ。一大アイデアは何？



Puss in Boots: (Explaining) Listen up, master. We'll make the ogre look fancy and tell the King he's a top noble, hoping for kindness.

ブーツをはいたネコ: (説明する) 聞いてくれ、ご主人様。私たちは食人鬼を華やかに見せ、王様に彼がトップの貴族であると伝え、親切を期待するつもりだ。

The Ogre: (Interested) Me? A noble? That sounds interesting.

食人鬼: (興味津々) 私？ 貴族？ それは面白そうだ。

Narrator: (Moving forward) Puss and his master dressed the ogre all fancy.

ナレーター: (次に進む) パスとご主人様は、食人鬼を華やかに着飾りました。

The Miller's Son: (Hyped) Puss, he looks the part perfectly!

ミラーズ・サン: (ワクワクして) パス、彼は完璧な姿に見える！

Puss in Boots: (Gleaming) Let's go to the palace now.

ブーツをはいたネコ: (輝いて) さあ、宮殿に行こう。

Narrator: (Continuing) Inside the fancy palace, the King was amazed by the ogre's look.

ナレーター: (続けて) 豪華な宮殿の中で、王様は食人鬼の姿に驚かれました。

The King: (Impressed) Such a fancy nobleman!

王: (感心して) 華やかな貴族じゃねえか！

The Ogre: (Flattering) Your majesty, I'm ready to serve you with all my might.

食人鬼: (お世話を申し出る) 陛下、私は力を持って仕える準備ができています。

Narrator: (Wrapping up) The ogre's clever trick brought surprise rewards, changing everyone's lives for the better.

ナレーター: (まとめる) 食人鬼の巧妙な策略が驚きの報酬をもたらし、皆の生活を良い方向に変えました。

COMPREHENSION QUESTIONS:

1. Where does the story's opening take place?
物語のオープニングはどこで起こりますか？
2. How does Puss in Boots feel about their luck changing?
ブーツをはいたネコは、運命が変わることにどのような気持ちを抱いていますか？
3. Why is The Miller's Son curious about Puss's plan?
ミラーズ・サンはなぜパスの計画に興味を持っていますか？
4. How does the ogre react when someone enters its territory?
食人鬼は、誰かがその領域に入ってきたときにどのように反応しますか？
5. What kind of demeanor does Puss have when approaching the ogre?
パスは、食人鬼に近づくときにどのような態度を取っていますか？
6. How does Puss address the ogre and what does he say?
パスは食人鬼にどのように話しかけ、何と言っていますか？
7. How does the ogre respond when asked why Puss is there?
パスがなぜそこにいるのか尋ねられたとき、食人鬼はどのように反応しますか？
8. What does Puss propose as a plan to the Miller's Son?
ミラーズ・サンに対して、パスはどのような計画を提案していますか？
9. How does the ogre react to the idea of being presented as a noble?
食人鬼は、貴族として紹介されるというアイデアにどのように反応しますか？
10. What surprises the King when the ogre is presented in the palace?
宮殿で食人鬼が紹介される際に、王様を驚かせるものは何ですか？

DISCUSSION QUESTIONS:

1. If you could go to a place where magic made things dance and dreams came true, what would you want to do there?
もしも魔法で物が踊り、夢が叶う場所に行けるなら、そこで何をしたいですか？
2. If you were Puss in Boots, would you feel happy or scared if your luck was changing?
もしもブーツをはいたネコだったら、運命が変わるのは嬉しいですか、それとも怖いですか？
3. Why do you think The Miller's Son wanted to know Puss's plan? What question would you ask Puss?

なぜミラーズ・サンはパスの計画を知りたがったと思いますか？あなたならパスにどんな質問をしますか？

4. If you were the ogre, how would you feel if someone came into your place? What would you say?
もしもあなたが食人鬼だったら、誰かがあなたの場所に入ってきたら、どう思いますか？何と言いますか？
5. How would you describe Puss's attitude when talking to the ogre? Would you be brave like Puss?
パスが食人鬼と話すときの態度をどう表現しますか？あなたもパスのように勇敢ですか？
6. Pretend you're Puss. What words would you use to get the ogre's attention and talk to it?
パスになりきってみてください。食人鬼の注意を引くためにどんな言葉を使いますか？
7. If you were the ogre and someone asked why you were there, what would you say?
もしもあなたが食人鬼で、誰かがなぜあなたがそこにいるのか尋ねたら、何と答えますか？
8. Can you think of a cool idea like Puss's plan? How could you make someone look fancy to impress others?
パスの計画のように面白いアイデアを考えることができますか？どうやって誰かを華やかに見せて、他の人を感心させることができるでしょうか？
9. If you were the ogre, would you like the idea of becoming a noble? How might you feel?
もしもあなたが食人鬼だったら、貴族になるというアイデアは気に入りますか？どんな気持ちがすると思いますか？
10. Imagine you're the King. What would you say if a fancy ogre showed up?
王様になったつもりで考えてみてください。豪華な食人鬼が現れたら、何と言いますか？